

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser digitalen Zeitschaltuhr mit XXL-Display.  
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue digitale Zeitschaltuhr optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- digitale Zeitschaltuhr
- Bedienungsanleitung

### Technische Daten

Stromversorgung	230 V, 50 Hz
max. Belastung/ Anschlussleistung	16 A, 3.680 W
Betriebstemperatur	0°C bis 50°C
Timer	1 Minute bis 168 Stunden (7 Tage)

### Verwendung

Schließen Sie zunächst das elektrische Gerät, das Sie mit der Zeitschaltuhr betreiben möchten, an die Zeitschaltuhr an. Verbinden Sie die Zeitschaltuhr mit einer Netzsteckdose. Drücken Sie anschließend die RESET-Taste. Das Display geht an und zeigt für 3 Sekunden alle Symbole.



### Uhrzeit einstellen

Stellen Sie zunächst die aktuelle Uhrzeit ein:

1. Halten Sie die CLOCK-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um in den Modus „Uhrzeit einstellen“ zu wechseln.
2. Drücken Sie die SET-Taste – der Pfeil vor HOURS blinkt.
3. Drücken Sie dann die UP-Taste, um die Stunden einzustellen.
4. Drücken Sie anschließend erneut die SET-Taste – der Pfeil vor MINUTES blinkt.
5. Drücken Sie danach die UP-Taste, um die Minuten einzustellen.
6. Drücken Sie dann erneut die SET-Taste – der Pfeil vor WEEKS blinkt.
7. Drücken Sie anschließend die UP-Taste, um die Wochentage einzustellen.
8. Drücken Sie zum Abschluss die OK-Taste, um die Einstellungen zu speichern

und in den normalen Uhrzeit-Modus zurückzukehren.

Wenn Sie die CLOCK- und die SET-Taste gleichzeitig drücken, können Sie zwischen Sommer- und Winterzeit wechseln. Drücken Sie die CLOCK- und die PROG-Taste gleichzeitig, um zwischen dem 12- und 24-Stunden-Uhrzeitformat zu wechseln.

### Zeitschaltuhr programmieren

Drücken Sie die PROG-Taste, um in den Einstellungsmodus zu wechseln. Sie können 16 Timer-Programme einstellen.

1. Drücken Sie die SET-Taste, um die Startzeit des ersten Timer-Programms einzustellen – der Pfeil vor HOURS blinkt.
2. Drücken Sie dann die UP-Taste, um die Stunden einzustellen.
3. Drücken Sie anschließend erneut die SET-Taste – der Pfeil vor MINUTES blinkt.
4. Drücken Sie danach die UP-Taste, um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie dann erneut die SET-Taste – der Pfeil vor WEEKS blinkt.
6. Drücken Sie die UP-Taste, um die Wochentage einzustellen. Es werden folgende Gruppen der Reihe nach durchlaufen: Mo-Di-Mi-Do-Fr-Sa-So, Mo-Di-Mi-Do-Fr, Sa-So, Mo-Di-Mi-Do-Fr-Sa, Mo-Mi-Fr, Di-

Do-Sa, Mo-Di-Mi, Do-Fr-Sa, Mo-Di-Mi-Do-Fr-Sa-So.

Wählen Sie die gewünschte Gruppe aus

7. Drücken Sie zum Abschluss die PROG-Taste, um die Einstellungen zu speichern und anschließend die Stoppzeit des ersten Timer-Programms – ebenfalls wie oben beschrieben – einzugeben.
8. Um die Eingabe zu beenden und zum zweiten Timer-Programm zu wechseln, drücken Sie erneut die PROG-Taste.

Um ein Timer-Programm zu löschen, wählen Sie es durch Drücken der PROG-Taste im Uhrzeit-Modus aus und drücken dann die CLEAR-Taste.

### Uhrzeit-Modus

Drücken Sie im Uhrzeit-Modus die SET-Taste, um den AUTO-, OFF- oder ON-Modus auszuwählen:

AUTO: Die Zeitschaltuhr wird ausgeschaltet, der Timer aktiviert.

OFF: Die Zeitschaltuhr wird ausgeschaltet, der Timer deaktiviert.

ON: Die Zeitschaltuhr wird eingeschaltet, der Timer deaktiviert.

### Random-Funktion

Im AUTO-Modus können Sie das zufällige Einschalten der Zeitschaltuhr einstellen, indem Sie die SET- und die UP-Taste gleichzeitig drücken. Das zufällige Einschalten der Zeitschaltuhr erfolgt dann im Zeitraum von 18 Uhr bis 6 Uhr.

Auf die gleiche Weise schalten Sie die Zufallsfunktion wieder aus – der Schriftzug „RANDOM“ verschwindet vom Display.

### Countdown-Funktion

Im ON- und im OFF-Modus können Sie die Countdown-Funktion einstellen. Dazu muss die Random-Funktion allerdings deaktiviert sein.

Drücken Sie die Pfeil nach oben- und die PROG-Taste gleichzeitig, um in den Countdown-Modus zu wechseln.

1. Drücken Sie die SET-Taste – der Pfeil vor HOURS blinkt.
2. Drücken Sie dann die UP-Taste, um die Stunden (0 bis 99) einzustellen.
3. Drücken Sie anschließend erneut die SET-Taste – der Pfeil vor MINUTES blinkt.
4. Drücken Sie danach die UP-Taste, um die Minuten (0 bis 59) einzustellen.
5. Drücken Sie zum Abschluss die OK-Taste.

Um die Countdown-Funktion zu deaktivieren drücken Sie erneut gleichzeitig die UP- und die PROG-Taste – der Schriftzug „COUNTDOWN“ verschwindet vom Display.

### Reset

Wenn die Zeitschaltuhr nicht korrekt funktioniert, drücken Sie die RESET-Taste, um die Einstellungen zurückzusetzen.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Badezimmer neben einer Dusche oder Badwanne.
- Schließen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an die Stromversorgung an.
- Decken Sie das Produkt während der Verwendung nicht ab. Brandgefahr!
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt PX-8936 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
08.11.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-8936 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.revolt-power.de](http://www.revolt-power.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce programmeur numérique à écran XXL. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Contenu

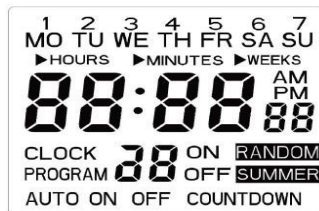
- Programmeur numérique
- Mode d'emploi

## Caractéristiques techniques

Alimentation	230 V / 50 Hz
Charge / Puissance max.	16 A / 3680 W
Température de fonctionnement	0 °C à 50 °C
Minuteur	1 min à 168h (7 j)

## Utilisation

Branchez l'appareil électrique que vous souhaitez utiliser avec le produit, en le branchant au programmeur. Branchez le programmeur à une prise de courant. Appuyez ensuite sur le bouton SET. L'écran s'allume et affiche l'ensemble des symboles pendant 3 secondes.



## Régler l'heure

Régler l'heure actuelle :

1. Maintenez le bouton CLOCK appuyé pendant 3 secondes pour basculer en mode "Régler l'heure".
2. Appuyez sur le bouton SET. La flèche située avant HOURS clignote.
3. Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les heures.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton SET. La flèche située avant MINUTES clignote.
5. Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les minutes.
6. Appuyez à nouveau sur le bouton SET. La flèche située avant WEEKS clignote.
7. Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler le jour de la semaine.
8. Appuyez enfin sur le bouton OK pour enregistrer les réglages et revenir au mode Heure normal.

Si vous appuyez simultanément sur les boutons SET et CLOCK, vous pouvez basculer entre l'heure d'été et l'heure d'hiver.

Appuyez simultanément sur les boutons CLOCK et PROG pour basculer entre les formats d'heure 12 ou 24 h.

## Programmer un minuteur

Appuyez sur le bouton PROG pour basculer en mode Réglages. Vous pouvez régler jusqu'à 16 minuteurs.

1. Appuyez sur le bouton SET pour régler l'heure de début du premier minuteur. La flèche située avant HOURS clignote.
2. Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les heures.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton SET. La flèche située avant MINUTES clignote.
4. Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les minutes.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton SET. La flèche située avant WEEKS clignote.
6. Appuyez sur le bouton UP pour régler le jour de la semaine. Les groupes suivants défilent dans l'ordre : Lu-Ma-Me-Je-Ve-Sa-Di, Lu-Ma-Me-Je-Ve, Sa-Di, Lu-Ma-Me-Je-Ve-Sa, Lu-Me-Ve, Ma-Je-Sa, Lu-Ma-Me, Je-Ve-Sa, Lu-Ma-Me-Je-Ve-Sa-Di. Sélectionnez le groupe souhaité.

- Appuyez enfin sur le bouton PROG pour enregistrer les réglages et saisir l'heure de fin du premier minuteur (décrit également ci-dessus).
- Pour terminer la saisie et passer au second minuteur, appuyez à nouveau sur le bouton PROG.

Pour supprimer un minuteur, sélectionnez-en un en appuyant sur le bouton PROG en mode Heure, puis en appuyant sur le bouton CLEAR.

### Mode Heure

En mode Heure, appuyez sur le bouton SET pour sélectionner le mode AUTO, OFF ou ON.

AUTO : Le programmeur s'éteint, le minuteur s'active.

OFF : Le programmeur s'éteint, le minuteur se désactive.

ON : Le programmeur s'allume, le minuteur se désactive.

### Fonction Aléatoire

En mode AUTO, appuyez simultanément sur les boutons SET et UP pour régler l'allumage du programmeur de façon aléatoire. Le programmeur s'allume alors de façon aléatoire entre 18 h et 6 h.

De la même façon, désactivez la fonction Aléatoire. Le message "RANDOM" disparaît de l'écran.

### Fonction Compte à rebours

Vous pouvez régler la fonction Compte à rebours aussi bien en mode ON qu'en mode OFF. Pour cela, la fonction Aléatoire doit être désactivée.

Appuyez simultanément sur la flèche orientée vers le haut et le bouton PROG pour basculer en mode Compte à rebours.

- Appuyez sur le bouton SET. La flèche située avant HOURS clignote.
- Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les heures (0 à 99).
- Appuyez à nouveau sur le bouton SET. La flèche située avant MINUTES clignote.
- Appuyez ensuite sur le bouton UP pour régler les minutes (0 à 99).
- Appuyez enfin sur le bouton OK.

Pour désactiver la fonction Compte à rebours, appuyez à nouveau simultanément sur les boutons UP et PROG. Le message "COUNTDOWN" disparaît de l'écran.

### Réinitialisation

Si le programmeur ne fonctionne pas correctement, appuyez sur le bouton RESET pour réinitialiser l'appareil.

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement. N'utilisez pas le produit dans une salle de bain, à proximité d'une douche ou d'une baignoire.
- Ne branchez pas l'appareil à l'alimentation avec des mains mouillées.
- Ne couvrez pas le produit pendant utilisation. Risque d'incendie !
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.

- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit PX-8936 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse [www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices) ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).